

## DODATOK č. 1

k Zmluve č. 12663/2008 o nájme nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo, zo dňa 15.01.2008

### ZMLUVNÉ STRANY:

- 1.1. Prenajímateľ: **Slovenská pošta, a. s.**  
Sídlo: **Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica**  
Kontaktné miesto: Sekcia správy majetku  
Námestie SNP 35, 814 20 Bratislava 1  
Zastúpený: **Ing. Ivana Piňosová**, riaditeľka úseku generálneho  
riaditeľa a financií  
**JUDr. Stanislav Backa**, riaditeľ služieb  
obaja na základe poverenia predstavenstva Slovenskej pošty,  
a.s., podľa aktuálneho znenia podpisového poriadku OS-03  
IČO: 36631124  
DIČ: 2021879959  
IČ DPH: SK2021879959  
Fakturačná adresa: Slovenská pošta, a.s.  
Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica  
Bank. spojenie: Poštová banka, a.s., pobočka Bratislava  
IBAN: -----  
SWIFT/BIC: -----  
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská  
Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 803/S
- 1.2. Nájomca: **Okresný súd Námestovo**  
Sídlo: **Námestie Antona Bernolíaka 332/16, 029 01 Námestovo**  
Zastúpený: **JUDr. Gabriela Kysel'ová**, predsedníčka okresného súdu  
IČO: 42061385  
DIČ: 2022505815  
IČ DPH: nie je platca DPH  
Bank. spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
IBAN: -----  
SWIFT/BIC: -----

Zmluvné strany podľa čl. 7 bod 1 Zmluvy o nájme nebytových priestorov  
č. 12663/2008, uzatvorenej dňa 15.01.2008 podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme  
a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“),  
uzatvárajú tento

### **dodatok č. 1,**

ktorým sa obsah zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:

Paraf

Dodatok č.1 - prenájom nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo

Garant:  
SSM - OMNMaPP - ONA

**Čl. I**  
**Predmet dodatku**

**1. V čl. 2. „PREDMET NÁJMU“ sa mení znenie bodov 2.1. a 2.3. nasledovne:**

- „2.1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností, budovy Pošty Námestovo, orientačné č. 14, súpisné č.971 a budovy skladu vo dvore bez súpisného čísla, ktoré sa nachádzajú na Námestí A. Bernoláka, katastrálne územie Námestovo, na parcele č. 618/1, zapísanej na LV č. 1619, ten je vedený katastrálnym odborom Okresného úradu Námestovo, okres Námestovo, obec Námestovo.
- 2.3. Predmetom nájmu sú nebytové priestory nachádzajúce sa na II. a III. poschodí budovy pošty o výmere **416,55 m<sup>2</sup>** a nebytové priestory v samostatne stojacej budove skladu vo dvore pošty o výmere **48 m<sup>2</sup>** (ďalej len „predmet nájmu“). Nákres pôdorysu prenájmu tvorí Prílohu k tomuto dodatku.“

**2. V čl. 3. zmluvy „ÚČEL NÁJMU A DOBA NÁJMU“ sa ruší znenie bodu 3.1. a nahrádza sa nasledujúcim znením:**

- „3.1. Nebytové priestory v budove pošty uvedené v článku 2 zmluvy v znení tohto dodatku bude nájomca užívať na kancelárske účely a priestory skladu vo dvore ako sklad dokumentov okresného súdu.“

**3. Ruší sa znenie celého čl. 4. zmluvy „NÁJOMNÉ, ÚHRADA ZA SLUŽBY A PLATOBNÉ PODMIENKY“ a nahrádza sa novým znením:**

- „4.1. Cena nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán na základe zákona č.18/1996 Z. z. o cenách, vo výške 30,00 €/m<sup>2</sup>/rok:

- a) kancelárske priestory..... o výmere 303,25 m<sup>2</sup> x 30,00 €/m<sup>2</sup>/rok
- b) ostatné priestory..... o výmere 113,30 m<sup>2</sup> x 30,00 €/m<sup>2</sup>/rok
- c) sklad vo dvore..... o výmere 48,00 m<sup>2</sup> x 30,00 €/m<sup>2</sup>/rok

Celková výška nájomného je **13 936,50 € ročne**, t.j. **3 484,13 € štvrťročne**. Nájom je oslobodený od DPH podľa § 38 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení.

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ nájomcovi zabezpečí za odplatu služby spojené s užívaním nebytových priestorov, takto:

- na III. poschodí budovy pošty prenajímateľ nájomcovi nebude poskytovať žiadne služby spojené s nájmom, nájomca si ich zabezpečí sám;
- na II. poschodí prenajímateľ služby spojené s nájmom zabezpečí takto:
  - a) vodné - nájomca bude uhrádzať štvrťročné zálohy v sume **9,00 €**. Po uplynutí kalendárneho roka v termíne do 31.05. nasledujúceho roka prenajímateľ vykoná vyúčtovanie nákladov na základe faktúr obdržaných od dodávateľa, rozúčtovaním podľa počtu osôb v budove;
  - b) stočné - nájomca bude uhrádzať štvrťročné zálohy v sume **9,00 €**. Po uplynutí kalendárneho roka v termíne do 31.05. nasledujúceho roka prenajímateľ vykoná vyúčtovanie nákladov na základe faktúr obdržaných od dodávateľa, v objeme spotrebovanej vody vypočítanej podľa písm. a) tohto bodu;
  - c) plyn na vykurovanie – nájomca bude uhrádzať štvrťročné zálohy v sume **425,00 €**. Prenajímateľ vykoná vyúčtovanie nákladov po uplynutí kalendárneho roka v termíne do 31.05. nasledujúceho roka na základe faktúr obdržaných od dodávateľa plynu prepočítaním na

Parafy:

Dodatok č.1 - prenájom nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo

Garant:  
SSM – OMNMaPP - ONA

Ev. číslo: 12663/2008

vykurovanú plochu 193,27 m<sup>2</sup>. Celková vykurovaná plocha objektu je 762,64 m<sup>2</sup>;

- d) elektrickú energiu si nájomca zabezpečí sám;
  - v sklade vo dvore prenajímateľ zabezpečí služby spojené s nájmom takto:
    - a) plyn na vykurovanie - nájomca bude uhrádzať štvrťročné zálohy v sume **112,00 €**. Prenajímateľ vykoná vyúčtovanie po uplynutí kalendárneho roka v termíne do 31.05. nasledujúceho roka na základe faktúr obdržaných od dodávateľa plynu prepočítaním na vykurovanú plochu 48,00 m<sup>2</sup>. Celková vykurovaná plocha objektu je 762,64 m<sup>2</sup>;
    - b) elektrická energia – nájomca bude uhrádzať paušálny poplatok vo výške **2,50 €** štvrťročne.
  - upratovanie celých prenajatých priestorov si nájomca zabezpečí sám;
  - zber, skládku a vývoz odpadu si nájomca zabezpečí sám;
  - telekomunikačné pripojenie si nájomca zabezpečí sám.
- 4.3. Prenajímateľ bude nájomcovi k platbám za služby spojené s užívaním nebytových priestorov účtovať daň z pridanej hodnoty /DPH/ podľa platných právnych predpisov.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude dohodnuté nájomné a platby za služby spojené s nájmom uhrádzať pravidelne štvrťročne na základe prenajímateľom vystavenej faktúry do 15.dňa druhého mesiaca príslušného štvrťroka. Dohodou zmluvných strán sa lehota splatnosti faktúr stanovuje na 14 dní odo dňa doručenia faktúry druhej zmluvnej strane. Súčasťou faktúry je dátum splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ bude zasielať faktúry poštou formou doporučeného listu na fakturačnú adresu nájomcu uvedenú v záhlaví zmluvy. Faktúry zasielané poštou sa považujú za doručené v deň prevzatia zásielky zmluvnou stranou alebo v deň odopretia prevziať zásielku zmluvnou stranou.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa jedna zo zmluvných strán dostane do omeškania s akoukoľvek platbou voči druhej zmluvnej strane, je zmluvná strana, ktorá nie je v omeškaní, oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany zaplatenie zákonných úrokov z omeškania určených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch. Zákonný úrok z omeškania začne plynúť dňom nasledujúcim po dni splatnosti faktúry, až do dňa úhrady platby vrátane, ak platba nebola uhradená v lehote jej splatnosti.“

**4. V čl. 5. zmluvy „PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN“ sa ruší znenie bodov 5.4., 5.4.1., 5.5., 5.5.1., 5.13., ktoré sa nahrádzajú novým znením a dopĺňa sa nový bod 5.16. s nasledovným znením:**

- „5.4. Nájomca sa zaväzuje, že nebude vykonávať žiadne zmeny a stavebné úpravy v prenajatých priestoroch bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa a taktiež bez stavebného povolenia, resp. ohlásenia stavebnému úradu. Náklady na odsúhlasené stavebné úpravy, vrátane nákladov na príslušné revízie a atesty znáša nájomca. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ súhlasí, aby nájomca takto vynaložené náklady na stavebné úpravy odpisoval v zmysle § 24, odsek 2 z. č. 595/2003 Z. z.. V prípade ukončenia nájmu pred úplným odpísaním technického zhodnotenia, prenajímateľ nebude žiadnym spôsobom kompenzovať nájomcovi zostatkovú hodnotu tohto technického zhodnotenia.

Parafy: /

Dodatok č.1 - prenájom nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo

Garant:  
SSM OMNMaPP - ONA

Ex. číslo: 12663/2008

Nájomca bezodkladne (do 5 pracovných dní) po realizácii odsúhlasených stavebných úprav písomne oznámi prenajímateľovi hodnotu týchto úprav, doloženú faktúrami a príslušnou projektovou dokumentáciou. Nesplnenie podmienky uvedenej v tomto bode bude prenajímateľ považovať za hrubé porušenie podmienok zmluvy s následkami z toho vyplývajúcimi.

Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nesplnenia si povinností nájomcu uvedenú v predchádzajúcom odseku v stanovenej lehote bude prenajímateľ ďalej oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške neodpísaného technického zhodnotenia ku dňu ukončenia nájmu. Uvedenú zmluvnú pokutu prenajímateľ vyfakturuje nájomcovi osobitnou faktúrou po skončení nájmu.

- 5.4.1. Nájomca zodpovedá za plnenie povinností v zmysle vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia, a to:
- vykonávanie odborných prehliadok a skúšok vlastných a prenajatých vyhradených technických zariadení a elektrickej inštalácie v prenajatých priestoroch, okrem elektrickej inštalácie v sklade, za ktorú zodpovedá prenajímateľ;
  - zabezpečovanie v stanovených lehotách, na svoje náklady revízie a kontroly vlastných alebo prenajatých elektrospotrebičov v zmysle STN 331610 a ručného náradia v zmysle STN 221600.
- 5.5. Nájomca zodpovedá za bezpečnú prácu a vytvorenie podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov v prenajatých priestoroch v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi normami a predpismi v oblasti BOZP. Prenajímateľ zodpovedá za to, že predmet nájmu bude v prevádzky schopnom stave, t. j. nebude mať nedostatky ohrozujúce život a zdravie osôb. Nedostatky vzniknuté amortizáciou predmetu nájmu odstraňuje bezodkladne na vlastné náklady. Za tým účelom sa nájomca zaväzuje umožniť prenajímateľovi prístup na kontrolu priestorov na požiadanie. Prístup a právomoci kontrolných orgánov štátnej správy týmto nie sú dotknuté.
- 5.5.1. Nájomca je v prenajatých priestoroch povinný plniť povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a z ostatných platných právnych predpisov na úseku ochrany pred požiarmi. Nájomca je povinný prenajímateľovi bezodkladne nahlásiť každý požiar, ktorý vznikne v prenajatých priestoroch.
- 5.13. Nájomca si vo vlastnom mene zabezpečí nakladanie s odpadom (nebezpečným, ostatným, komunálnym) podľa zákona č. 79/20015 Z. z. o odpadoch a zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch. Nájomca pri prevádzkovaní prenajatých priestorov bude dodržiavať zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Nájomca bude ďalej dodržiavať zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a vyhlášku č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny.
- 5.16. Nájomca sa pri vstupe do skladu vo dvore zaväzuje rešpektovať organizačné opatrenia v danom objekte a pokyny zodpovedných zamestnancov

Parafy:

Dodatok č. 1 - prenájom nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo

Garant:  
SSM OMNMaPP - ONA

prenajímateľa. V budove skladu sa nachádza zariadenie na ovládanie vonkajšieho osvetlenia dvora, ku ktorému nájomca umožní prenajímateľovi prístup na požiadanie, za prítomnosti zodpovednej osoby nájomcu.“

**5. Do čl. 6. zmluvy „SKONČENIE NÁJMU“ sa dopĺňa nový bod 6.6., s nasledovným znením:**

„6.6. Ustanoveniami bodov 6.4. a 6.5. čl. 6. zmluvy, sa bude spravovať doručovanie všetkých písomností medzi zmluvnými stranami, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.“

**Čl. II**

**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia a tento Dodatok č.1. tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Dodatok č.1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, tri pre prenajímateľa a dva rovnopisy pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia nájomcom v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky. Nájomca je povinný zaslať prenajímateľovi oznámenie o zverejnení dodatku.
4. Prenajímateľ zverejní v zmysle § 5a odseku 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, informáciu o uzatvorení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky a to v rozsahu a štruktúre, ktorá je daná nariadením vlády Slovenskej republiky č. 498/2011 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v Centrálnom registri zmlúv a náležitosti informácie o uzatvorení zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali a súhlasia s jeho obsahom. Vyhlasujú, že dodatok uzavreli dobrovoľne, slobodne a vážne. Dodatok nebol podpísaný v tiesni, ani za nevýhodných podmienok na znak čoho dodatok podpisujú.

V Bratislave, dňa 14. 8. 2016

Prenajímateľ: Slovenská pošta, a.s

V Námestove, dňa 23. AUG. 2016

Nájomca: Okresný súd Námestovo

Ing. Ivana Piňosová  
riaditeľka úseku generálneho  
riaditeľa a financií.

JUDr. Gabriela Kyselová  
predsedníčka okresného súdu

JUDr. Stanislav Vasca  
riaditeľ služieb

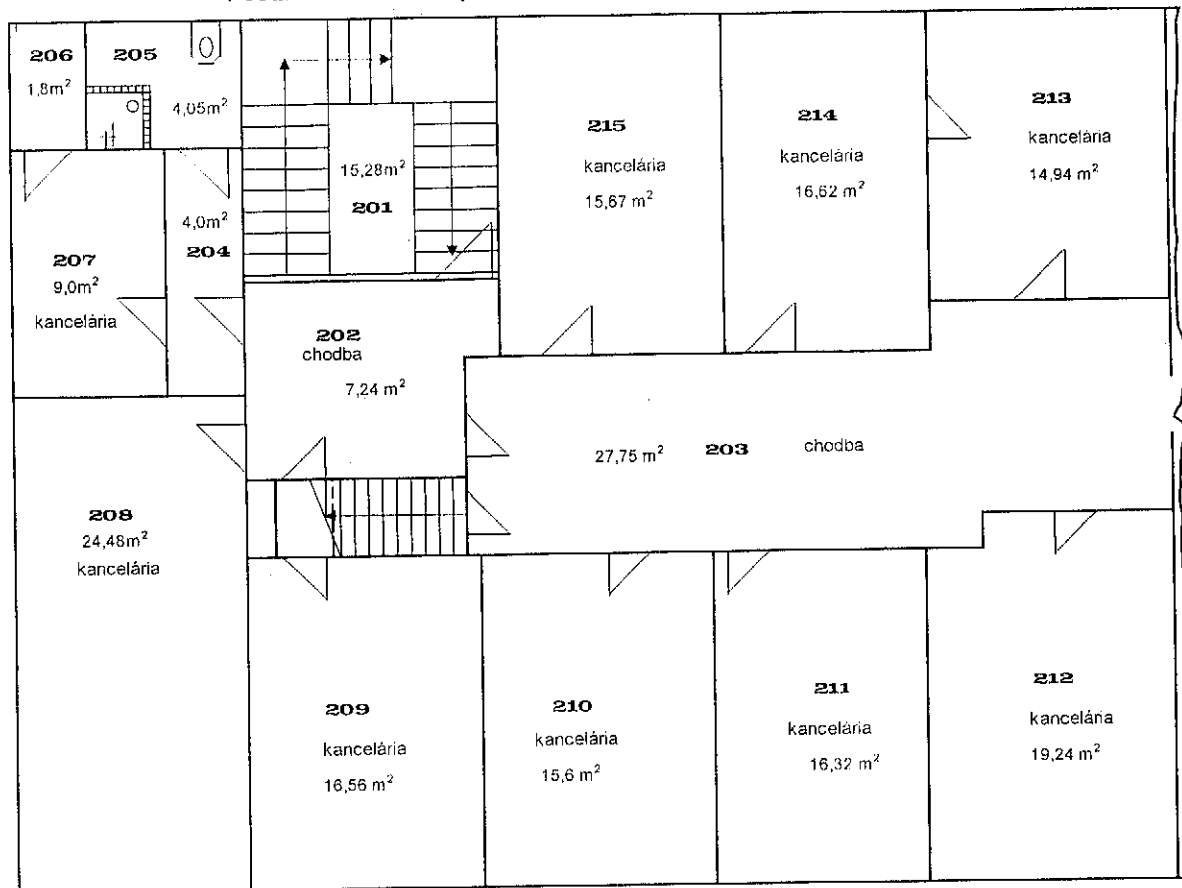
Parafy:

Dodatok č.1 - prenájom nebytových priestorov  
v objekte Pošty Námestovo

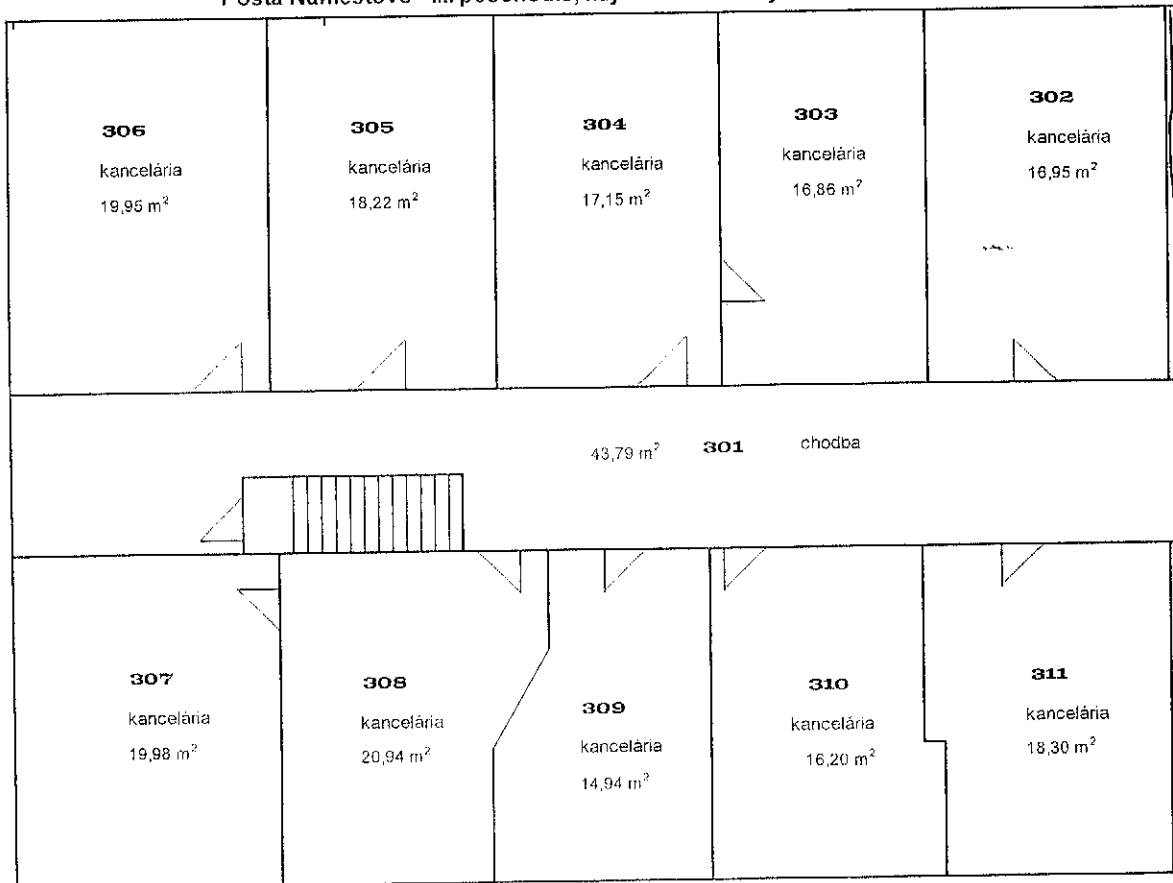
Garant:  
SSM - OMNMaPP - ONA

Fv. číslo: 12663/2008

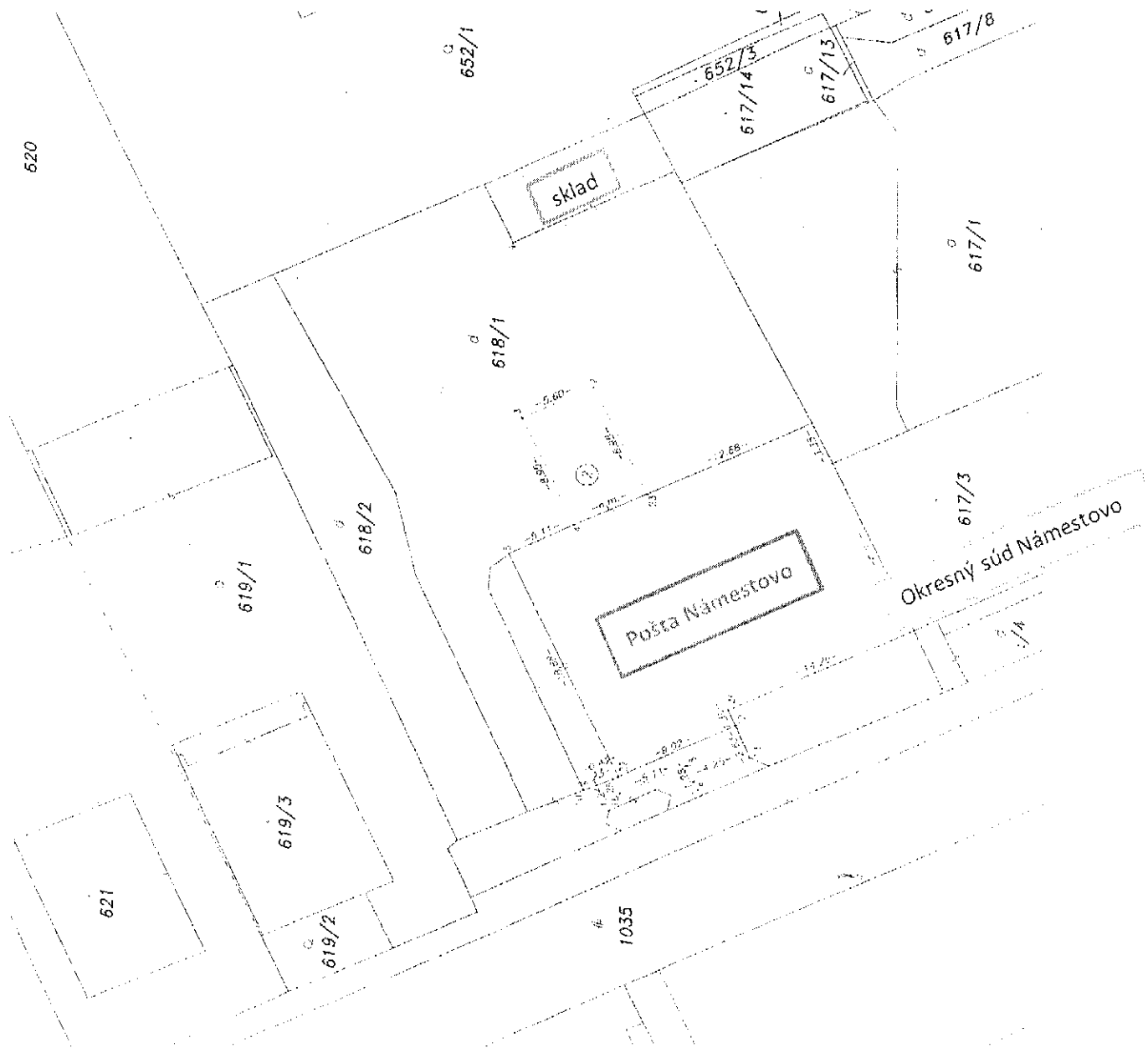
## Pošta Námestovo - II. poschodie, nájomca: Okresný súd Námestovo



## Pošta Námestovo - III. poschodie, nájomca: Okresný súd Námestovo



### Geometrický plán Pošty Námestovo



*Handwritten signature and initials.*